

**Skilager Dôle 2 / Anmeldeformular / Gesundheitsfragen & Versicherung :**

|              | Name | Vorname | Geburtsdatum |
|--------------|------|---------|--------------|
| Teilnehmer 1 |      |         |              |
| Teilnehmer 2 |      |         |              |
| Teilnehmer 3 |      |         |              |

Name / Vorname der Eltern .....

Strassennummer : .....PLZ, Ort.....

Telefonnummer .....Mobilenummer.....

Telefon Arbeitsplatz.....E-mail .....

Unfallversicherung des Teilnehmers : .....

Krankheit : Leidet Ihr Kind unter einer bestimmten Krankheit, Allergie oder andere Krankheit ? Muss während des Aufenthaltes ein Medikament eingenommen werden ?

.....

Hat Ihr Kind ein bestimmtes Ernährungsprogramm ? .....

Ich habe von Ihrer Schule erfahren von : ☐ Internet ☐ Werbung ☐ Bekannten☐ Touristeninformation ☐ Andere : .....

Ist Ihr Kind Gönner bei der REGA, AIR GLACIER oder ähnliches ?.....

**Die Versicherung bei der REGA ist für Kursteilnehmer obligatorisch : Infos [WWW.REGA.CH](http://WWW.REGA.CH),**

Andere Versicherungen mit Unfalldeckung einer Krankenversicherung werden nicht akzeptiert.

Falls Ihr Kind nicht bei der REGA versichert ist , melden Sie es an !

Ich bestätige hiermit mit meiner Unterschrift, dass mein Kind unfallversichert ist und eine REGA oder Air Glacier Versicherung hat und ich bestätige, dass mein Kind die Erlaubnis hat am Lager Dôle 2 organisiert von PROGRESSION teil zu nehmen. Folgendes Datum :

..... bis .....

Achtung, meine Anmeldung ist erst gültig nach Zahlungseingang der Lagerkosten von 490.- Der Zahlungseingang garantiert mir den Lagerplatz. Ich haben den Namen meines Kindes und das Lagerdatum in der Rubrik Mitteilung beim E-Banking oder Einzahlungsschein angegeben. Ich erlaube Progression die Bilder und die Video des Lagers auf des Homepage und den Broschüren zu veröffentlichen.

**Um Ihr Kind an zu melden, senden Sie uns per Post oder E-mail :****1. Das Anmeldeformular ausgefüllt und unterschrieben.****2. Einzahlungsschein oder E-Bankingnachweis der Einzahlung fürs Lager.****3. Eine Photokopie der REGA Karte oder Einzahlungsbeleg der REGA Mitgliedschaft.**UNS ZURÜCKZUSENDEN :

Progression  
Schweizerische Kletterschule  
Boîte postale 252 La Bouriaz  
CH-1265 La Cure  
info@progression-dole.ch

E-BANKING /E-FINANCE :

**Begünstigter : ALAN DELIZEE**  
Bank des Begünstigten : UBS AG  
Case Postale 1002 Lausanne  
IBAN CH690024324345789341Z  
Clearing-Nr. : 243

POST :

*Einzahlung für :*  
UBS AG Zurich  
ALAN DELIZEE 457893.41Z  
*Konto:*  
80-2-2

Ort, Datum.....Unterschrift des gesetzlichen Vertreters .....

## **Skilager Dôle 2 / Programmbeschreibung:**

Level bronze. This week consists of 5 days of skiing in Jura. 35 minutes from Geneva, the mountain of La Dôle is the central point over the Lake of Geneva facing Mont Blanc. It is a magic place with various pistes, attractive view, a rich fauna (chamois, hawks ...) to be observed. Supervised by a Swiss ski instructor of the region, children discover new pistes and progressing to ski every day while having fun and making new friends. Week for children who descend green or blue slopes with snowplough. During this week, your child will learn to be comfortable in snowplow, ski parallel on easy pistes and control the side slipping.

D1: welcome parents and children at the meeting place in La Dôle. Briefing with children at the start of the ski lift. Information on the course of the week, level check and making groups. Games and fun activities with skiing.

D2: safety and prevention on the slopes, respect for others. Group skiing exercises and progress. Games and fun activities with skiing.

D3: exercises and test preparation & medal. Group skiing exercises and progress. Games and fun activities with skiing.

D4: slalom, climbing to summit of La Dôle (1677 m), overlooking the Alps, group photo. Group skiing exercises and progress. Games and fun activities with skiing.

D5: exercises, test & presentation of the medal, the test booklet and diploma (optional). Group photo. Closing the week with parents and children at the meeting place in La Dôle.

Price Sfr. 490.- / age : 8-15 years / **6 children max per instructor**

Daten : Februar während der Winterferien

Instructor, ski pass, test, booklet and medal included, transport from the valley : possible car sharing from D2 to D5, lunch: children bring their own picnic. In case of bad weather or optional : meal at the restaurant CHF 12. - / day

Not included: transport to the meeting point and back, ski equipment rental, extra drink, souvenirs...



**Skilager Dôle 2 / Praktische Informationen :**

|                                                |                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Meeting point                                  | La Dôle, at bottom ski lift « teleski des neiges » (down the shop Location de ski La Dôle                                                                                                               |
| Access                                         | By the highway Geneva-Lausanne, exit Nyon, drive to La Cure. In the village, turn first road left and go again left to La Dôle resort (Jura sur Léman)                                                  |
| Group classes schedule                         | 3-6 pers : 9h30-12h and 13h-15h30<br>2 pers : 9h30-12h or 13h-15h30                                                                                                                                     |
| Supervision                                    | Ski instructor                                                                                                                                                                                          |
| Level                                          | Must be able of taking lifts and chairlift accompanied with an adult. Skiing green or blue slopes with snowplough.                                                                                      |
| Ski gear rental                                | You can rent the skiing equipment of your child at Location de ski La Dôle, Milena Sport St Cergue, Décathlon Bussigny (Lausanne), SB Sport Gland and Décathlon Geneva                                  |
| St Cergue tourism office                       | Tel. 022 / 360.13.14                                                                                                                                                                                    |
| Pocket money                                   | Plan a little of pocket money (Swiss Francs) for the possible personal spending (additional drink, postcards etc.), to put in the pocket of the ski jacket with ID card and personal information card ! |
| Mobile phone of the leader                     | Ask to the leader instructor on the meeting place of Monday (pay attention; the network doesn't work on slopes !)                                                                                       |
| Tel. Number Progression Ski & Snowboard School | 022 360 02 60 / 079 457 23 57                                                                                                                                                                           |

## **Skilager Dôle 2 / Ausrüstung und Material :**

- 1 pair of skis with bindings with adequate adjustment for your child.
- 1 pair of ski boots
- 1 pair of ski poles
- 1 ski pants
- 1 ski jacket with hood which protects the face (in case of wind)
- fleece, sweatshirt and hot clothes
  
- hat
- compulsory helmet !
- 2 pairs of gloves of ski or mittens
- ski goggle
  
- suncream
- sunglasses
- pocket money (Swiss Francs)
  
- skis and poles are attached together CORRECTLY to facilitate the transport with the name and the first name on skis and poles.

**Do not forget the ID card (to put in the pocket of the ski jacket)! We cross the border!**

**Your child must have on him a INFORMATION CARD with his name, first name, address, phone number and the spoken language.**

If necessary, we recommend you the following mountain ski shops:

- Milena Sport / St-Cergue
- Ochsner Sport / Lausanne, Nyon, Geneva
- Raoul Sport / Nyon
- SB Sport / Gland
- Décathlon / Geneva
- Décathlon / Lausanne

Do not hesitate to invest if the equipment is old or badly adapted, your child will not regret it !

## **Skilager Dôle 2 / Allgemeine Bedingungen :**

The ski instructor is a qualified ski instructor. The week can be cancelled following the conditions or a lack of participants. The ski lessons are given in all weathers.

### **Prices :**

Our prices are for 1 person and include coaching by an instructor, ski pass, booklet, test and medal.

### **Group activities :**

The instructor/participants ratio respect the Swiss safety standards depending the activity. Weeks take place in a good atmosphere and respect the well-being of our young participants. Participants who don't respect the team and other participants will be rapidly expelled after a contact with the parents.

### **Booking :**

Your booking is valid only after we received your payment corresponding to the price of the week.

### **Cancellation, interruption :**

If, whatever reason it is, you cancel the week after a booking, a restraint of 100 % is counted. Any begun and interrupted week will not be paid off.

### **Insurance :**

The participants are not assured by the ski instructor or the school. The participant cover itself suitably in health insurance and accidents (including the skiing et mountaineering accidents). Every participant must have a personal rescue insurance (including helicopter rescue). If your child don't have such an insurance, we suggest a formula with the Swiss REGA, This insurance cost Sfr.30.- and must be paid before the week.

### **Parents responsibility :**

The parents assume :

- The full responsibility of the damages caused voluntarily or not voluntarily in the installations or the other objects belonging or rented by PROGRESSION
- Expel costs
- Post costs for forgotten clothes or other objects

### **Medical file:**

Any medical problem must be indicated to PROGRESSION.

### **Transport:**

Every participant comes on his own to the meeting point.